

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POSTUL DE CENZURA DEVA.

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Cenzurat: IOAN NICULA.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 20 kor. Negyed évre — — — 5 kor.
 Fél évre — — — 10 „ Egyes szám ára — — — 40 fill.
 Nyilttér soronként 3 kor.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez,
 a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők.
 Kéziratok nem adódnak vissza.
 Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

A hatodik karácsony.

A véres világháború kitörése óta immár hatodszor ünnepli a keresztény világ Krisztus Urunk születését. Ma, amikor a harangok százezrei hirdetik az emberiség megváltójának, Jézus Krisztusnak születését, ma, amikor a keresztény szívek milliói Krisztus vallásának szeretetében, igazságában eggyé szeretne olvadni, szomorúan látjuk, tapasztaljuk, hogy az oly végtelen hosszúra nyúlt világháború hullámai oly nehezen tudnak elsimulni, lecsendesedni. A háború által felkorbácsolt emberi szenvedélyek, a sok szenvedés, gyász, könny által fűtve, még ma is égő lánggal lobognak, a pusztulás, a tömérdék romhalmaz, a sok tömegsír felett ma is kavargó szelek fujnak. A háborút viselt népek, nemzetek milliói ma is érzik, látják, hogy Krisztus vallásának szent igéi, a Szeretet, a Béke mily nehezen tudnak testté válni.

A háborúnak vége, az óriási méretű véres öldöklés megszűnt, de a lelkek mélyén még nincsen lecsendesülés, a szinte hat év óta huzódó világfelfordulás ólomsullyal feküdte meg az elgyötört emberiséget.

Megszületett a Megváltó, zugnakbugnak a harangok, a keresztény világ magasztos örömnünetet ül. A háború kitörése óta ez a mai szent karácsonyi ünnep a legbiztatóbb arra nézve, hogy immár nincs messze az az idő, amikor a teljes világbéke meglesz, mely az emberiséget visszaadja önmagának.

Keresztényi lélekkel, hittel imádkozunk e napon a világbékeért, amelynek konturjai oly csábosan bontakoznak ki abból a káoszából, amelyet a világháború megteremtett. Krisztusi szeretettel és türelemmel várjuk meg a teljes világbéke megszületését, ápoljuk lelkeinkben Jézus vallásának örök igazságu szent tanait, az Ő életének példáiból merítsünk erőt a még hátralevő megpróbáltatások elviseléséhez. Irtsuk ki sziveinkből a gyűlölködést, higgyük és hirdessük a népeknek, nemzeteknek krisztusi szereteten alapuló békés egyetértését, a keresztény vallás mindeneképp átható erejébe bizva szeressük embertársainkat, felebarátainkat, s akkor mihamarább eljövend hozzánk is a régi, háború előtti béke, nyugalom. Igye-

kezzünk az özvegyek, árvák, nyomorékok, szegények könnyeit letörölni, a háború ütötte sebeket gyógyítani, hogy méltó hivei lehessünk az emberiség megváltójának, a ma született Jézus Krisztusnak.

Ne csak szóval, hanem tettekben is legyünk igaz keresztények, kövessük a betlehemi jászolban született Jézus tanításait, imádjuk az Istent s kérjük Őt, hogy a háború által büntetésül kiszabott szenvedésektől az emberiséget szabadítsa meg.

Ifj. Szántó Károly.

Sajtó alatt a magyar békeszerződés.

Bukarest, december 18.

A „L'Orient“ jelenti Lyonból: Graziani tábornok, a budapesti francia misszió vezetője kijelentette a „Pester Lloyd“ egy munkatársa előtt, hogy Párisból kapott értesülésük szerint a magyar békeszerződést nyomdába adták. A szerződés alapja az önrendelkezési jog és az okozott károk megtérítésének a kötelezettsége.

Arra a kérdésre, hogy lehetséges-e Franciaország és Magyarország között gazdasági közeledés és hogy a francia tőke vállalkozná-e fölvenni a versenyt a német kereskedelemmel és iparral, Grazini tábornok kijelentette, hogy Franciaország már a háború előtt nagy mértékben részt vett a magyar vasuti és bankvállalatokban. Mihelyt lehetséges lesz a francia tőkének az országból külföldre küldése, ismét érdeklődni fog Magyarország iránt is.

Az újságíró azt is kérdezte a tábornoktól, hogy a királyság visszaállítására irányuló óhaj megzavarhatja-e az egyetértést Franciaországgal. A tábornok azt felelte, hogy Franciaország, bár köztársasági szellemű, politikai érzelmeit nem akarja más nemzetekre kényszeríteni.

Semleges államok Magyarországaért.

Az „Izbanda“ írja: Svédország, Dánia, Spanyolország, Hollandia, Svájc és Norvégia képviselői meglátogatták Budapesten Huszár Károly miniszterelnököt, biztosították országaik szimpátiájáról Magyarország iránt és megígérték országaik segítségét az ország helyreállítására.

— Sorozás Erdélyben. Az „Ujvilág“ írja: Bukaresti lapok jelentése szerint az 1919., 1920., 1921-es évfolyamok sorozási lajtsromait Erdélyben 1919. december 1-je és 1920. január 15-ike között állítják össze, a sorozást pedig 1920. január 16. és február 15. között ejtik meg.

Előfizetési felhívás.

1920. évi január hó 1-ével új előfizetést nyitunk lapunkra. A szerény anyagi körülmények az előállításnak a háború okozta drágasága dacára is igyekeztünk lapunkat fentartani s a vidéki sajtóra általánosságban is reánehzülő akadályokkal megküzdve, a köznek szolgálatába állani. Erőnkhez mérten igyekeztünk megállni helyünket s ebben t. előfizetőink támogatása nagyban segítségünkre volt.

A valódi értelemben vett szabadság, testvériség, egyenlőség diadalra jutásával a szocializmus és demokratizmus egyik vívmánya lett a szabadsajtó, melyre e nehéz időkben fontos kötelességek, feladatok várnak.

Mindezeknek teljesítéséhez tisztelettel kérjük a közönség támogatását, hiszen e nélkül nem lennénk képesek lapunkat megjelentetni.

A vidéki hetilapok s így a hunyadmegyeiek is, az óriási mértékben emelkedett munkabérek és anyagárakra való tekintettel a lapok előfizetési árát 1919. január hó 1-ével kezdődőleg felemelték. Ugy szintén a hirdetési árak is mérsékelten magasabbak lettek.

Tisztelettel kérjük tehát lapunk t. előfizetőit, olvasóit, hogy ezt az ár-emelkedést a mai tényleges viszonyoknak megfelelő kényszerintézkedésnek vegyék, mert őszintén bevalljuk, hogy az utóbbi időkben a fennállott árak mellett csak ráfizetéssel tudtuk lapunkat megjelentetni, remélve, hogy az előállítás eszközei olcsóbbak lesznek, ami — sajnos — nem történt meg.

Közönségünknek hálás köszönetet mondunk az eddigi szives támogatásért s amidőn reméljük, hogy ez a jóindulatu támogatás a jövőben, az újjáalakulás nagy és nehéz munkájában sem fog elmaradni, igérjük, hogy hiven és igazságosan fogjuk a köz s így közös mindnyájunk érdekeit szolgálni, megvédeni.

Előfizetési árak: egész évre 20 K
 félévre 10 „
 negyedévre 5 „

Tisztelettel:

A „SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE“
 kiadóhivatala.

Karácsonyfa.

Karácsonyfa, Öröm fája!
Minden egyes gyertyácskája
Mesél-mesél távol éjéről,
Szép angyalok seregéről.

Karácsonyfa, Szépség fája!
A szeretet rakott rája
Ezüst diót, édességet,
Aranyalmát, sok szépséget.

Karácsonyfa, Vigasz fája!
Ha elfásult szívünk tája,
Gyermekkorba visszavezet
Karácsonyfa — emlékezet.

Czóbel Minka.

Karácsonyi versek.

I.

Hirdetik szent énekkel, beszéddel:
Árasszatok melegséget széjjel!
Isten szerint történik ma minden —
És mindenből hiányzik az Isten.

Ha ma is, mint valamikor, régen,
A pásztorok boldog idejében,
Minden ember szívet s ajtót nyitna:
Nem volna az életünknek titka.

Törtetünk az élet országútján,
Hová? merre? — csak tudnák, csak tudnám!
Nincsen helyén se szívünk, se eszünk —
Magunk helyett Megváltót keresünk.

II.

(Minden örvendező gyermeknek)

Véletek szövök ma karácsonyi álmot,
Véletek vallom, hogy ma mindenki áldott,
Hogy mindenki örül, hogy mindenki boldog,
— Tán megver az Isten, ha nektek mást mon-
lgazságomat hát rózsaszínű köddel [dok —
Karácsonyi álom, óh, takard be, föld el!
Hazug csillogásnál nagyobb a fényesség,
S nehogy a lelketek kísértetbe essék:
Amikor ma este, gazdag fenyőfárul,
Álomország kincse mind elétek tárul,
Mikor a szívetek hevesen megdobban,
S piros arcocskátok kipirul még jobban,
Mikor örömtők oly gazdag és oly dus —
Odakünn az utcán a sok árva, koldus
Bandukol, kujtorog bujkálva, osonva,
Éhesen és szomjan, szennyes, silány rongyba:
Bontassatok ágyat s feküdjetek szépen,
Álmodjatok álmot, ahogyan én érzem,
Álmodjatok álmát örök igazságnak —
Kisgyermeknek álma valóra is válhat.

Tuba Károly.

NAPI HIREK.

— *Lapunk t. előfizetőinek, munkatársainak és barátainak boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk!*

— **Karácsonyi misztérium.** A római kath. tanuló-ifjúság nagyszabású (6 felvonásos) karácsonyi előadást rendez f. hó 28-án a „Central” disztermében. A misztériumok már-már teljesen kimentek divatból s a szent karácsony kezd elveszíteni főnséges jellegét. Ez előadás keretében felelevenedik annak egyszerű, de főnséges jellege s egyttal kellemes szórakozást élveznek a jelenlévők. A tiszta jövedelem a szegénysorsu polgári és gimn. tanulók felségélyezésére lesz fordítva. Helyárak: Pá-holy 50 K, I. hely 10 K, II. hely 8 K, III. hely 5 K, földszinti és karzati állóhely 3 K, gyermekjegy 1 K. Kezdeté este fél 8 órakor.

— **A reszortok vezetői.** A „Keleti Ujság” közli: Az „Izbanda” jelenti: Az erdélyi kormányzótanács, amelynek három, illetőleg négy tagja lépett az új központi kormányba, elha-

tározta, hogy az így megüresedett reszortfőnöki állásokat nem fogja új kinevezésekkel betölteni, mert nincs faktor, amely a betöltésre illetékes volna. A kormányzótanácsot a nagy erdélyi nemzeti tanács választotta meg, amely azonban feloszlott. Maga a kormányzótanács nem nevezhet ki új tagokat. Ilyen körülmények között az illetékes államtitkárok kapnak megbízatást az ügyek további vezetésére és pedig: Osvada Vazul a földmívelésügyek, Lepedatu János a pénzügyek, Comsa az iparügyek vezetésére.

— **A helybeli róm. kath. templomban karácsony ünnepein tartandó Isten tiszteletek sorrendje a következő:** December 24-én (szerdán) d. u. 1/25 órakor karácsonyfa ünnepély rövid műsorral. Éjjel 11 órai beharangozással éjféli mise. December 25-én reggel 9 órakor csendes mise, 10 órakor szentbeszéd és énekes nagy mise. D. u. 4 órakor ünnepélyes vecsernye. December 26-án reggel 9 órakor csendes, 10 órakor énekes nagy mise szentbeszéddel. D. u. 4 órakor német szentbeszéd és litánia. December 31-én szilveszter estén 6 órakor évvégi szentbeszéd és Te-Deum. 1920. Január 1-én d. e. 9 és 10 órakor mise d. u. 4 órakor vecsernye. Lelkészi hivatal.

— **Új részvénytársaság négymillió alaptőkével.** Az „Aradi Közlöny” írja: Arról értesülünk, hogy a Hoffmann S. és W. szállító cég Banca Italiana di Sconto, Roma-i céggel egyetemben egy részvénytársaságot létesít, egyelőre 4 millió lira alaptőkével. Az új részvénytársaság Triest központtal, át fogja venni a Hoffmann S. és W. cég összes bel- és külföldi fióküzleteit és azokat „Intercontinentale”, Szállítási és Forgalmi Részvény-Társaság ezelőtt Hoffmann S. és W. cég alatt továbbvezeti. A Hoffmann S. és W. cég budapesti főtelepét, mint önálló magyar részvénytársaságot, Budapest központtal tovább fogják vezetni. E társaság igazgatóságában a Banca Italiana di Sconto szintén képviselve lesz. Mindkét részvénytársaság vezetése megmarad a Hoffmann S. és W. cég tagjainak kezében.

— **Értesítés.** A helybeli posta-táv. hivatal ezúton értesíti a közönséget, hogy f. év december 31-ikével ki lesznek a forgalomból vonva a magyar kiadásu levelezőlapok, zártlevelező, hivatalos és tábori levelezőlapok, közönséges, utánvételes és hivatalos szállítólevelek, bel- és külföldi utalványok, frankójeggyel felülnyomott borítékok, választásjelvények, postatakaréklapok, árubevallás, frankócédula, postai megbízás, távirat feladási lapok és pénzeslevél borítékok, ezen értékcikkek bezárólag december 28-ig be lesznek a postahivatalban más értékcikkekkel cserélve, 1920. január 1-étől pedig a forgalomból kivont értékcikkek nem használhatók. Szászváros, 1919. dec. hó 18-án. C s a p, h. hiv. f.

— **Max Klinger halála.** Max Klinger, a németek egyik legnagyobb festője és szobrásza hatvanhét éves korában meghalt. Klinger a világ legkiválóbb grafikusai közül való s több szobrával is világhírré tett szert.

— **Megindult a vasuti forgalom a debreceni üzletvezetőség területén.** Az „Aradi Közlöny” írja: A debreceni üzletvezetőség átiratott küldött az aradi üzletvezetőségnek, amelyben, tudul adja, hogy Debrecen-máramarosszigeti, Debrecen-nagyvárad, Debrecen-kisvárad és a Debrecen-tiszalöki vonalon ismét megindult a személy, podgyász és korlátolt áruforgalom. A debreceni üzletvezetőség összes többi vonalain az összes személy-, podgyász és áruforgalom szünetel.

— **Egyhónapos karácsonyi vakáció.** Az erdélyi református egyházkerület igazgató-tanácsa jóváhagyta az általa fenntartott iskolák ama kérését, hogy az idén a karácsonyi szünet egy hónapig tartson, tekintettel a tüzelőanyag drágaságára és a beszerzésével járó egyéb nehézségekre. Ez a szünet egyöntetűen valamennyi református intézetben december 18-án kezdődik. A nemrég nyilvánosságra hozott tantervre vonatkozólag a három erdélyi egyház között tárgyalások indultak meg. A tárgyaláson kialakult álláspontjuk érdekében meg fogják tenni a szükséges lépéseket. A helybeli ref. Kún-kollegium főgimnáziumában és felső kereskedelmi iskolájában még e rendelkezés előtt, vagyis f. hó 13-án kezdődött meg a vakáció, amely tartani fog február hó 2-ikéig.

— **Az amerikaiak fürdőket vesznek Budapesten.** Amerikai tőkésék érdeklődtek Budapest főváros tanácsánál, hogy a főváros nem volna-e hajlandó hirneves fürdőit az amerikaiaknak eladni. A magyar főváros, hogy anyagi helyzetét rendezze és hogy a kívánatos idegen forgalmat biztosítsa, hajlandó a Szt. Gellért gyógyfürdőt az európai kényelemmel berendezett szállodával s a másik modern fürdővel: a Széchenyi fürdővel együtt bérbeadni. Azonban az előadástól teljesen elzárkózik.

— **Szegénysorsu betegek figyelmébe.** Dr. Casparovic Eugén, a 92-ik gyalogezred ezredorvosa általunk tudatja, hogy szegénysorsu betegeknek vallás és nemzeti különbség nélkül naponként d. u. 4—5-ig a kaszárnyában ingyen rendel.

— **Hangverseny Piskin.** Szépen sikerült hangverseny volt folyó hó 6-án Piskin. A hangversenyt dévai műkedvelők rendezték, kik tehetségüknek javát mutatták be. A szereplők közül igen nagy sikert arattak M. V. Baritiu urnó kellemesen csengő énekével és K. Cirbusz Etta kedvesen előadott sanszónával. Nagy tetszésben részesültek ifj. Klink Sándor és Sarkadi Elek hegedűduoi, valamint magánszámait, melyeknek gondos előadása messze felülmulta a dilettantizmus kereteit. Az egyes hegedű- és énekszámokat zongorán Székely Lajos kísérte. A hangverseny hajnalig tartó tánc követte.

— **Likvidálják a Banca Generale külföldi tőkéit.** A román igazságügyminiszter tudatja, hogy a bukaresti Banca Generale mindazon részvényeit és értékeit, melyek 1914. augusztus 14-én vagy azon túl ellenséges országbeli alattvalók tulajdonai voltak, likvidálják. Az esetleges igénybejelentéseket tízenöt napon belül kell megtenni.

— **Magyarországon kitoloncolják a galiciánereket.** Az „Aradi Közlöny” írja: Bécsből jelentik, hogy a magyar kormány a legutóbbi minisztertanácsban egyhangulag elhatározta, hogy a galíciai származású, a háboruban bevándorolt egyéneket az országból kitiltja és a hajmáskéri fogolytáborban internálja, ahonnan hazájukba toloncolják őket. Megállapítást nyert, hogy a legtöbben illegitim kereskedelemmel és árdrágítással foglalkoztak. Eddig négyszázezer galiciait internáltak.

— **Vegyes utasú gyorsvonatok.** A C. F. R. központi igazgatósága január elsejétől kezdődőleg Brassó és Nagyvárad, illetve Arad közötti közlekedő gyorsvonatokat vegyes vonattá alakítja át. Ilyenformán ezen vonatok férőhelyeinek felét a civil utasok foglalhatják le s az ő részükre tartják is fenn, míg a vonat férőhelyeinek másik fele továbbra is a katonaságé marad.

— **Milliók valutacsempészés Budapest és Bécs között.** A „Keleti Ujság“ írja: Amsterdamból jelentik: Az „Allgemeine Handelsblad“ jelenti Bécsből: Budapest és Bécs között hosszabb idő óta rendszeres valutacsempészés folyik, még pedig milliók arányokban. A csempészet élén Freund Pál, a Magyar Agrár és Járadék Bank igazgatója áll, aki egy Bécsben másfél-száz ezer koronáért vett auton bonyolítja le az üzleteket. A társasághoz tartozik egy másik bankigazgató is, aki Bécs és Trieszt és egy harmadik, aki Bécs és Zürich között közvetíti az üzleteket. Az autók rendszerint idegen nemzetek lobogói alatt közlekednek. Az amsterdami lap tudósítója azt az értesítést közli, hogy a csempészés főleg bélyegezetlen tizezer koronás bankjegyekkel történik, amelyeknek Bécsben 30 százalék ázsója van és ugyancsak ily uton továbbítják a valutákat Zürichbe is. Hír szerint a csempészetben érdekelve van egy magasrangú miniszteri hivatalnok is, aki ellen a vizsgálat már folyamatban van.

— **Korlátozzák az italmérési jogokat.** Az „Aradi Közlöny“ írja: A Kolozsvári kormányzótanács foglalkozik azzal a gondolattal, hogy az italmérési jogokat korlátozza. Eddig ugyanis szokásban volt, hogy ugyanegy tulajdonos kezében volt olykor öt-hat, sőt akár-hányszor 15—20 italmérési engedély is. Az ilyen abuzust a jövőre nézve megszüntetik. Revízió alá veszik az összes italmérési engedélyeket és az olyan egyénektől, akiknek kezében két vagy több italmérési jog van, nyilatkozatot kérnek be arra nézve, hogy a különféle engedélyek közül melyiket óhajtják megtartani.

— **A legfőbb tanács átveszi Ausztria igazgatását.** Baseli jelentések szerint az ántánt legfőbb tanácsa egyik legközelebbi ülésén elhatározta, hogy átveszi a német-osztrák állam igazgatását. Ennek oka Ausztria züllött pénzügyi helyzete és a kommunista agitáció. A szövetségesek ezzel akarják ellensúlyozni azt a mozgalmat, mely a Németországhoz való csatlakozást célozza. A legfőbb tanács állítólag hosszabb időre bérbe akarja venni az osztrák államvasutakat is.

— **Pénzintézeti hír.** A „Dévai Takarékpénztár Rt.“ f. hó 15-én elhatározta, hogy alaptőkejét felemeli s evégből újabb 5000 drb. a 100 K-ás részvényt bocsát ki. Az aláírási felhívás szerint a kibocsátási árfolyam darabonként 150 K, az aláírás zárhatárideje f. év december 31-ike. A részvény aláírások az intézet pénztáránál a hivatalos órák alatt eszközölhetők. Az aláíráskor 100 K-át kell befizetni, a hátralékos 50 K-át 1920. január 15-ikéig kell kiegyenlíteni.

— **Drágább lett a Simplon.** Miuian a svájci vasutak az utazási díjakat felemelték, a román államvasutak igazgatósága közli, hogy a Páris—Bukarest közötti ut költséget, amely eddig 533.80 francia frankot tett ki, 547.30 frankra emelte fel.

— **A Habsburgok vagyona.** Az „Ujvilág“ írja: Bécsben most foglalkoznak a Habsburgok ausztriai vagyonának összeírásával. A „Neue Freie Presse“ munkatársa a leltározó közegektől a következő érdekes részleteket tudta meg: A volt császári ház vagyonának nagy része kötött vagyon, vagyis olyan, melyet nem lehet eladni. Ilyenek például a műgyűjtemények, az udvari könyvtárak, melyek ugyan állami javak lettek, de melyeket a békeszerződés értelmében 20 évig nem szabad eladni. A békeszerződés különben számos kastélyt, köztük az eckerstanutzit, orthit és várkastélyokat szintén kötött vagyonnak nyilvánította. A békeszerződés szerint az ujonnan alakult ál-

lamok területén levő udvari vagyon, mint állami vagyon a lejáratú idő után egy tömegben csődtömegként fog áruba bocsátatni. A befolyó vételár egy ötödrésze az államkincstárt fogja illetni, még pedig úgy, hogy azt a jóvátételi összegbe betudják. Az udvari pénzügyi hivatal a volt udvari épületben, így a hajzsi és hetzendorfi kastélyokban rokkant menhelyeket rendezett be. A császári konyha az egyetemi hallgatók menzája lett, a schönbrunni kastély az amerikai gyermeksegítő egyesület gyűjtőtelepe, az udvari színházakban pedig rendszeresen tartanak munkaelőadásokat.

— **Temesvár aprópénzt bocsát ki.** Az aprópénzhiányon segítendő, Temesvár tanácsa elhatározta, hogy saját maga bocsát ki aprópénzjegyeket, melyeket egy ottani iparművész tervez. Az aprópénzjegyek 50, 20 és 10 filléres értékben bocsátatnak ki. A város az aprópénzjegyek bevonásakor törvényes pénzürt beváltja a segélypénzt.

— **A pápa a közép-európai gyermekekért.** A „Journal de Genève“ írja: Római lapok közlik a pápának a katolikus világ érsekeihez és püspökeihez intézett körlevelét, amelyben mindenkit jótékonyásra hív fel, hogy meglehessen menteni azokat a gyermekeket akik Közép-európában nagy nélkülözések között élnek. A pápa hivatkozik arra az akcióra, amelyet a belga gyermekek érdekében tett. Felhívja az érseket, hogy ezeknek a szerencsétleneknek is gyűjtsenek segélyt és megállapítja azt az időpontot, amelyen ezeket a gyűjtéseket az egész világban közölni fogják. A pápa a maga részéről százerer frankot adott.

Dohányzók figyelmébe!

Elsőrendű „GHAZA“
antinikotin szivarkahü-
vely kapható nagyban
::: és kicsinyben :::

FRATII PASCU
cégnél, ORĂȘTIE (Szászváros).

Viszonteladók árkedvez-
ményben részesülnek!!

86 2-4

— **Sok áru érkezett a román kikötőkbe.** Bukarestből jelentik, hogy a kereskedelmi és iparügyi minisztérium közlése szerint ujabban nagy mennyiségű áru érkezett a román kikötőkbe. Franciaországból, Angliából, Kanadából és Cseh-Szlovákiából. Az áruk között gyapotfonal, kender, gyapju, kocsz, cukor, mezőgazdasági eszközök és papir van. A cukor Franciaországból, a gazdasági cikkek és papir Kanadából s a kocsz Cseh-Szlovákiából jött. Az árukat a kormány Galac és Braila álmáson adja át a gyárosoknak, mert a vasut ezidő szerint nem tud kellő mennyiségű vasuti waggont az elszállításra rendelkezésre bocsátani.

— **Bortermés Magyarországon.** Magyarország bortermése iránt mindig nagy érdeklődéssel viseltetett a külföldi piac is. A magyar kormány most tette közzé hivatalos jelentését az idei termésről, mely így hangzik: Zalamegyében a termés az 1918-ik hoz hasonlítva, fél, harmad, sőt negyedese is. — Vas megyében átlagban közepes termés volt. Eladás kevés történt, hektoliterenként 1200—1500 koronás árban. — Fejérmegyében a termésnek nagyobb részét elvitte a peronoszpóra. Kötés alig történt 800—1000 koronás hektoliterenkénti árban. — Tolnamegyében a termés közepesen alul maradt, de a bor mi-

nősége elég jó. A bor ára még nem alakult ki, az üzlet pang, sem vevő, sem eladó. — Kecskemét város szőlőjében a termés lehető legsilányabb és holdanként a 3—4 hektoliter sem haladja meg. 1000—1100 koronát kínálnak hektójáért. Ujbort csak azok adtak el, akik szüretkor kölcsönhordókba fejtettek mustot. Ezek 600—700 koronás árat értek el. — Pozsonymegyében a termés sokkal kisebb volt, mint tavaly és marmadéve. A cukortartalom 16—16 fok klosterneuburgi mustmérő szerint. A borüzlet még nem indult meg, mert a gazdák nem akarnak boraiktól megválni. A kereslet nagy, főleg bécsi kereskedők vásárolnának. Az ujbort literenként 14 koronáért mérik.

— **Csehország a szabadkereskedelem utján.** A „Journal de Genève“ írja: A csehszlovák kereskedelemügyi miniszter a következőket mondotta a nemzetgyűlés keddi ülésén: Csehszlovákia ezentul autonóm vámtérületet képez. Mindazonáltal nem maradhat elszigetelten, hanem kereskedelmi összeköttetést kell létesítenie a többi államokkal: Mind eddig kereskedelmi mérlegünk aktív, ami kedvező kilátásokat nyújt. Minden erőfeszítés dacára, hogy a csehszlovák kivittelt kelet felé irányítsák, a volt osztrák-magyar terület képezi ezután is a legfőbb piacokat. A békeszerződés egyes rendelkezései máris meghaladtak az események következtében, úgy hogy nem kell tulságos változásokat remélni a szerződés végrehajtásától. Csehszlovákia visszautasítja a vámvédelmi rendszert és elfogadja a szabadforgalmat, amelynek lehetőségei közt arra fog törekedni, hogy a belföldi ipar képes legyen a konkurenciát a világpiacon kiállani.

— **Arad is aprópénzt akar készíttetni.** Az „Aradi Közlöny“ írja: Aradváros tanácsa ma azzal a tervvel foglalkozott az Aradon észlelhető aprópénz hiányon városi váltópénz forgalomba hozatásával segítsen. Erre az eszmére a temesvári példa vezette a tanácsot. Egyelőre még semmiféle döntés nem történt. A tanács úgy határozott, hogy előbb információkat szerez be Temesvárról s csak aztán teszi meg a szükséges intézkedéseket. Már a mai tanácskozásból is megállapítható a tanácsnak az intenciója, hogy csakis koronánál kisebb, többféle váltópénzt hozzon forgalomba. Hogy a terv valóra váljon, még sok technikai nehézséget kell leküzdeni, a költségek előteremtéséről is gondoskodni kell s végül meg kell szerezni ehhez a kormányzótanács beleegyezését.

— **A brádi aranybányászok bérmozgalma.** A brádi „Tizenkét apostól“ aranybánya egyike Európa legnagyobb aranybányáinak. A bányazás 900—700 munkást foglalkoztat állandóan és a termelés akadálytalanul folyik. A termelt aranyat a kormányzótanácsnak kell kiszolgáltatni. A bányában dolgozó munkások bérmozgalmat indítottak. Az ellentéteket sikerült elsimitani és már újból rendszeresen folyik a munka az aranybányákban.

— **Amerikai cipő érkezik Kolozsvárra.** A napokban Kolozsvárra érkezett egy bukaresti nagyobb export cég képviselője, aki a prefektúrán bejelentette, hogy Constanzába két hajórakomány amerikai cipő érkezett, a melyből 50 ezer pár kitűnő minőségű cipőt Kolozsváron, Brassón és Nagyváradon fognak szétosztani. Egy pár cipő ára négy dollárban van megállapítva, ami a valutáris viszonyok mellett 340 koronát tesz ki. Tekintettel a mai kolozsvári cipőárakra, no és az elsőrendű minőségre, ez az ár igen kedvező. A cipők leszállítása rövidesen megtörténik.

— Csak gyermekeik után kapnak családi pótlékot a tisztviselők. Az „Aradi Közlöny” írja: A kolozsvári kormányzótanács legutóbb tartott ülésében kimondotta, hogy ezentul családi pótlékot csak a szorosan vett családtagok után kapnak az állami tisztviselők. Ugyanis a magyar kormány még 1912-ben rendeletet bocsátott ki, amelyben kimondotta, hogy az állami tisztviselők a nem szorosan vett családtagok után is kapnak drágasági pótlékot és a háboru tartalma alatt a háborus segélyeket ezeknek is folyósították. A kormányzó-tanács rendelete értelmében ezentul drágasági segélyeket és pótlékokat a tisztviselők csak a törvényes gyermekek után kapják.

— Szencziós találmány. Egy francia mérnök új szerkezetet talált fel, amellyel a vasuti szerencsétlenségek elkerülhetők. A találmány váratlan pontossággal bevált. A készülék egy tekercsből áll, amely áramokat bocsát ki magából. Mihelyt a mozdony áthalad egy ilyen sinre alkalmazott készüléken, az induktor azonnal jelzi a szembejövő vonatnak, hogy az a sinpár már el van foglalva. A készülék még azt is jelzi, hogy a szembejövő vonat milyen távolságra van.

Eladó Varga-utca 1. sz. alatt egy teljesen berendezett kovács-műhely.

Eladó egy Wertheim pénzszekrény. Cim a kiadóhivatalban. 92 1-2

Eladó ház. Hegy-utca 24. sz. alatti ház eladó. — Értekezhetni Leister Mihály tulajdonossal. 91 1-2

Nőtlen gépész „Stabil” gőzgéphez bármilyen üzemnél állást keres. Cim: Nagy Ferenc gépész, Szászváros Hegy-utca 3. szám. 90 1-4

1050—1919. ig. sz.

Pályázat.

A ref. Kún-kollegium Előljárósága a gimnáziumba és a felső kereskedelmi iskolába bejáró leánytanulók felügyelésére **1920. évi február hó 1-től** kezdődőleg **felügyelőnőt** alkalmaz, kinek kötelessége tanítási idő alatt az összes leánytanulók, esetleg részben a délután folyamán a bennlakó leánytanulók fölött is lelkiismeretes felügyeletet gyakorolni.

Pályázatok ez állásra az igények megjelölésével a ref. Kún-kollegium Előljáróságához címezve a kollegiumi igazgatóhoz adandók be.

Pályázati határidő 1920. január hó 10-ike.

A ref. Kún-kollegium Előljárósága 1919. évi november hó 26-iki gyűléséből.

Dr. Szöllösy János, elnök. *Jánó Béla,* jegyző. 94

Értesítés. Tisztelettel értesitem a n. é. hölgyközönséget, hogy a női fodrászatot a mai naptól kezdve újból folytatom. — Szives pártfogást kér **Grossmanné Hirsch Esztl,** Varga-u. 1. sz.

Értesítés!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy Szászvárosban, Ujtemplom-utca 9. szám alatti házamban december hó 25-ikétől kezdve

mindenféle szeszes-italok

(asztali és palackozott borok, likörök, pálinkák, üveges sör stb.), továbbá **hideg ételek** kaphatók. **Tiszta kezelés, gyors és szolid kiszolgálás.** A n. é. közönség szives pártfogását tisztelettel kéri: 93 1-3

Köpeczy Józsefné, vendéglős.

Eladó Algyógyon

Fried Eskelesnél 9 szoba különböző butor, modern és egyszerűbb is, ugy szintén egy teljesen jó állapotban lévő Kern gyártmányu rövid zongora, továbbá gazdasági eszközök, u. m.: kocsik, szekek, ekék, répa- és szecs kavágó, trieur, lovak, ökrök, borjúk. Jutányosan eladó továbbá 40 drb. jó állapotban lévő és 60 drb. gyengébb szilváskád, több mm. abroncs és drót, igen szép vasrácsok, mindennemű és több mm. ócskavasak, kisebb rézüstök, egy Bahnwagerl, egy rézkutpumpa stb. 87 2-2

Pályázati hirdetés.

Alólirott állami vasgyár saját cipész-műhelyében egy jó képzettségű, ipar- engedéllyel rendelkező cipészt kíván foglalkoztatni. Ajánlatok a gyárigazgatóságához intézendők, megjelölve az összes e körbe vágó munkálatok egységárait. Szükséges anyagokról a gyár fog gondoskodni.

Kudzsir, 1919. évi november 29-én.

Serviciul uzinelor de fier a statului Cuglr.

ing. LUPAN,

Seful uzinei.

85 3-3

Hasatschek Károly

✦ építőmester ✦

7 23-25

Szászváros, Romoszi-ut 23.

Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság

Ajánlja dúsan felszerelt papir-raktárát u. m.: eljegyzési- és esküvői-kártyáit, diszes kiállítású meghívóit, névjegyeit, valamint falragaszait



Mindennemű irodalmi-művek iskolai és irodai írószerek, hivatalos és egyéb nyomtatványok a legjutányosabb árak mellett szerezhetők be

Könyvnyomda, könyv-, papir- és írószerekkereskedés

A Szászváros és Vidéke kiadóhivatala